

# O Observador

ORGÃO DO DEPARTAMENTO DE PROMOÇÃO SOCIAL DA USINA DA PEDRA

ANO XII - De 15 de Agosto a 15 de Setembro de 83 - Nº 153

TIRAGEM 2150 EXEMPLARES

## UMA IDÉIA QUE DEU CERTO Campanha contra o Desperdício

Há dois meses vivemos a Campanha Contra o Desperdício. Realmente foi uma idéia que deu certo: a conscientização foi geral e o entusiasmo do pessoal da Carpa e da Usina foi espetacular.

Sem dúvida o ponto alto da Campanha foi a fase "Dê sua boa idéia". A participação foi maciça, pois a Comissão recebeu de imediato, ao redor de 390 sugestões apresentadas por mais ou menos 300 funcionários. Até sugestão de filhos de empregados a comissão recebeu. Realmente foi sensacional.

A resposta à "Sua boa idéia" tem sido, na medida do possível, o atendimento e a solução por parte da Comissão. Algumas sugestões conseguem, pela sua clareza e facilidade, ser resolvidas

de imediato. Outras pela sua maior complexidade demandam estudos e tempo maior, sendo algumas, infelizmente, muitas vezes inexequíveis.

A Campanha ainda continua. Diversas sugestões continuam chegando às mãos da Comissão. É importante que todos fiquemos atentos, pois sempre restará uma torneira para ser fechada, uma luz desnecessariamente acesa para ser apagada, uma carona a ser aproveitada. Vamos cultivar nossa inteligência e sensibilidade continuando a participar da grande "Campanha contra o Desperdício".

"E.P.A.D."

Esta é a sigla da equipe que vai atuar, permanentemente, prestando mais um serviço à Campanha Contra o Desperdício.



Na fase "Dê sua boa idéia", o Rômulo Lamenha Gomes, sugeriu que tivéssemos uma "EQUIPE PERMANENTE ANTI-DESPERDÍCIO". Sua principal função é assessorar o almoxarifado da Usina, quando ao desperdício de materiais (parafusos, juntas, estopas, etc.)

Semanalmente, a E.P.A.D. reunirá-se para avaliar o trabalho da semana e programar a próxima. Toda a pauta discutida em reunião, será colocada em ata, para ser apresentada à Comissão da Campanha.

A E.P.A.D., que atuará sob a coordenação do Jorjinho, terá como participantes: Norberto, Pedrinho, Elvio, Renato e o Rômulo.

Parabéns pela iniciativa e... vamos ao trabalho!

## TARDE DE RECREIO

Este é um convite especialmente dirigido aos pais que têm filhos menores de 07 anos. Estas crianças, pela pouca idade, ainda não participam das programações infantis do Serviço Social.

Daí, a razão porque na Semana da Criança, realizamos a tradicional TARDE DE RECREIO que, como o próprio nome sugere, é uma tarde de entretenimento e lazer para os pequenos.

ESTE ANO, A TARDE DE RECREIO SERÁ NO DOMINGO, DIA 09 DE OUTUBRO, NO ESTÁDIO IRMÃOS BIAGI, NA FAZENDA DA PEDRA, A PARTIR DAS 13,30 HORAS. HAVERÁ CONDUÇÃO ÀS 13,00 HORAS EM NOSSA SEDE, EM SERRANA.

Teremos teatro, com a apresentação da peça "FESTA NO CEU" pelas crianças maiores que frequentam as aulas de



Educação Física. As crianças ensaiaram bastante e temos certeza de que serão aplaudidas.

Depois, haverá uma sessão de MATRO-GINÁSTICA. Alguns já conhecem e, certamente, não perderão a oportunidade de brincar com seus filhos, fazendo ginástica e participando das brincadeiras engraçadas e muito gostosas que estão sendo, carinhosamente, preparadas pelo pessoal do Setor de Esporte e Recreação.

Será muito alegre, muito divertido! E, quanto mais pais, mais avós, tios, tias forem, melhor, porque os pequenos sentir-se-ão mais à vontade para brincar.

Mas, atenção! Se você tem filhos maiores de 07 anos, não se acanhe e venha brincar também!

**"Não se pode pretender um certo grau de desenvolvimento numa empresa, se não soubermos dar relevo à formação de uma equipe dirigente e a todos os que colaboraram de uma maneira ou de outra para os fins, para os quais pretende atingir".**

SR. BAUDILIO BIAGI - OBSERVADOR 10 ANOS

Registramos com pesar, o falecimento do nosso Presidente, Sr. Baudilio Biagi, aos 70 anos de idade, ocorrido no dia 16 de agosto.



# OS RESULTADOS DA CAMPANHA CONTRA O DESPERDÍCIO

CARPA



O time da manutenção: — De pé: Sebastião Capitelli, Edno S. da Silva, Antônio Clemêncio de Oliveira, João F. da Silva, Antônio C. Capitelli, José N. dos Santos, Márcio A. Fernandes, Nelson S. da Silva, Raitton S. da Silva, Amilton S. da Silva, Agachados: João de Oliveira, Carlos A. Giolo, Jorge L. da Silva, José Aparecido Neves, José Aparecido Pedro, Maurício Carassato.

Muito entusiasmado pela Campanha Contra o Desperdício, no Setor de Manutenção e Lavagem de Veículos, Sebastião Capitelli, um dos líderes da Campanha, nos disse que a turma lá não trabalhou só naqueles dias de lançamento da Campanha:

— "Todo mundo continua atento e tem sempre alguém lembrando o outro da torneira aberta, ou da luz acesa. Estamos conscientizados e as coisas melhoraram bastante."

Sebastião nos deu alguns números:

— "Por exemplo: aqui eram gastos uma média de 1.400 litros de shampo azul cremoso por mês e 1.200 litros de shampo ativado. Em agosto, como resultado da Campanha, esses números caíram para 1.000 litros do azul e 900 litros do ativado."

OBSERVADOR: E A FAIXA?

Sebastião: Nós sempre quisemos aprender a fazer estas faixas. Daí, o Pedrinho Dias Reis viu um dia alguém fazer em Ribeirão e nós aproveitamos a Campanha para fazer a nossa. Parabéns! Foi uma ideia bastante original.



Valdeci (China) nos mostra as correntes que substituíram os estrantes dos tratores de cultivo que eram de rosca e quebravam-se facilmente.



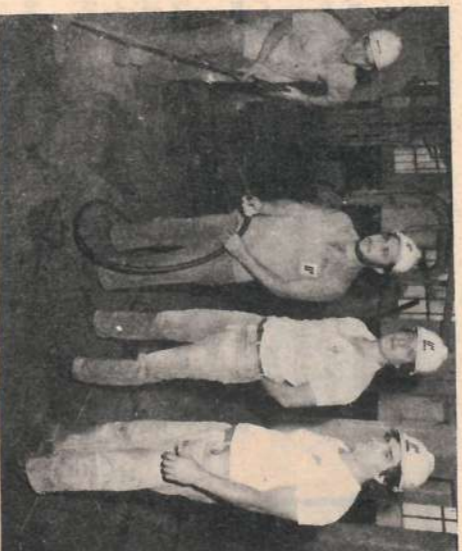
João Donizete Alves, responsável pela aplicação de Herbicida no campo, sugeriu a colocação de mangueiras dobráveis no caminho de abastecimento de água nas bombas de herbicida.



Vários operadores de máquinas, em geral, sugeriram a manutenção preventiva em todas as máquinas para que elas não tenham gastos desnecessários de óleos lubrificantes. Edilson J. dos Reis e Danilo Martins prosseguem a manutenção de uma das máquinas.



USINA



Em julho foram consumidos 1.060 litros de cera na Usina. Em agosto esse número caiu para 564 litros. Agora, por sugestão de Abiliard Carneiro da Cunha, Manoel Antônio Sinastre, Antônio Elvio Uquellle e Norberto Aparecido Spagnol foram melhor determinadas as áreas que devem receber cera e além disso, evita-se jogar água, principalmente água quente para não retirar a cera e prolongar a sua durabilidade.



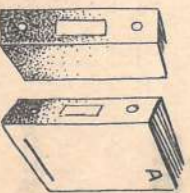
Estes funcionários José Roberto Valdevite, Heitor Florêncio P. Silva, Antônio Gonçalves Leite, José Flávio M. Bordignon, Jonas

Alves Ferreira, Antônio Carlos Martini, Luiz Paulo Martins (Bizutti), deram suas boas ideias para combater o Desperdício no Setor de Construção Civil da Usina e Carpa. Muitas dessas sugestões já foram ou estão sendo executadas. Vejamos algumas:

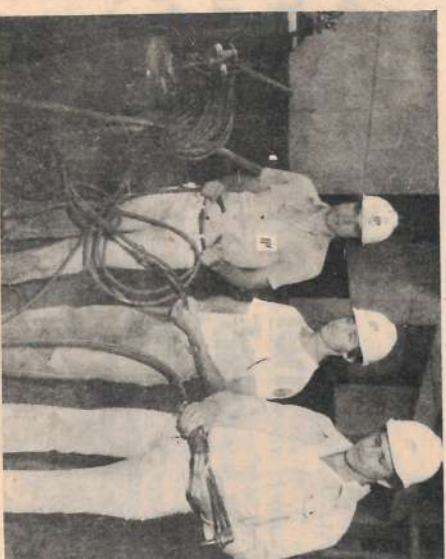
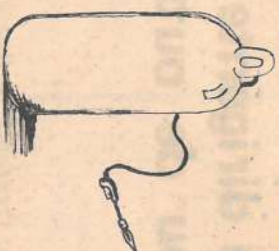
- Estão sendo reaproveitados os pedaços de tijolos;
- Uso do reboco, naqueles lugares onde era desnecessariamente usado cimento e areia;
- Maior controle no preparo da massa preparando o suficiente para não sobrar para o dia seguinte, pois a mesma endurece;
- O pedido de concreto usinado passou a ser programado com antecedência e feito pelo Departamento Técnico;
- Maior aproveitamento das sobras de materiais de uma construção, retirando-os do local assim que a obra é concluída.

No Arquivo (Escritório/Usina) foi instituída uma pasta para cada seção para controle de saída de materiais.

Miriam (ao fundo), Cidinha (xerox), Joana (atendendo Silvana) e Claudinei (balcão), e todo o pessoal do escritório gostaram da ideia e acham que agora está funcionando melhor.



Por sugestão do Monir Moreira, Antônio Luiz C. Caldano e Divino Arcanjo Rodrigues foi efetuada inspeção nas mangueiras e canetas dos magaricos para evitar vazamento do oxigênio.





# CARPA PRESENTE EM EXPOSIÇÕES



O pessoal da Pecuaría ficou feliz com os prêmios que o gado da Carpa conquistou na FEAPAM. De pé, da esquerda para a direita: Marcos A. Calbelo e Gumerindo da Silva. Agachados: Sebastião R. Netto, Joaquim Silva, Lino Manço da Silva, Edno Calbelo, Anésio dos Santos, Luiz Carlos Silva e Fábio Antônio P. Lima.

Na VI Feira Agropecuária da Alta Mogiana (FEAPAM), realizada em Ribeirão Preto, de 6 à 14 de agosto, a Carpa esteve presente expondo alguns animais da Fazenda Fazendinha (gado), da Fazenda Tranwaal (cavalos) e pela primeira vez foram expostos carneiros da Raça Santa Inês, criados na Fazenda Santa Eugênia.

No período em que se realizou a exposição, lá estiveram os Srs. Gumerindo Gomes da Silva e Paulo Sérgio Calbelo para cuidar dos animais. Todos os animais (gado) foram premiados, destacando-se:

Campeonato Novilha menor de 14 à 16 meses:

1.º Prêmio e Campeã-Novilha: MAIORANTA DA FAZENDINHA  
Nascida: 13/05/82, Controle 2604  
Pai: Imperante da Zebulândia, A-8529  
Mãe: Esquadra da Fazendinha, AN-8232

Campeonato Novilha menos de 16 à 18 meses:

1.º Prêmio e Campeão-Novilha: MATINHHA DA FAZENDINHA

Nascida: 11/03/82, Controle 2523  
Pai: Imperante da Zebulândia, A-8529  
Mãe: Pacejar 2335, RGD BA-622

Campeonato Touro Júnior menor de 16 à 18 meses:

2.º Prêmio: MAIORAL DA FAZENDINHA

Nascido 17/02/80, Controle 2458  
Pai: Gim da Garça, RGD E/23  
Mãe: Fragrância da Fazendinha, AS-651

Campeonato Touro Júnior maior de 26 à 30 meses:

1.º Prêmio: LEVANTE DA FAZENDINHA

Nascido 22/03/81, Controle 2049  
Pai: Gim da Garça, RGD E/23  
Mãe: Cantina, RGD BA-621

Campeonato Progenie

1.º Prêmio  
MANACCA DA FAZENDINHA, 2917  
MAIORAL DA FAZENDINHA, 2458  
LUDIÃO DA FAZENDINHA, 2451  
LEVANTE DA FAZENDINHA, 2049  
Pai: Gim de Garça, RGD C/23



Jaci Batista Geraldo (Lamparina) exhibe o troféu ganho na Exposição do Rio Grande do Sul.

E, no período de 25 de agosto à 04 de setembro, a Carpa participou da 46ª Exposição Estadual de Animais, realizada em Esteio, no Rio Grande do Sul.

Nessa exposição, os oito animais expostos foram premiados e, como consequência, a Carpa recebeu os troféus "Cabanha do Ano", do jornal "Correio do Povo" e o troféu da Federação da Agricultura do Rio Grande do Sul, conferidos ao expostos de raças zebuínas com maior número de pontos obtidos na exposição.

Os animais ficaram sob a responsabilidade dos Srs. Gumerindo G. da Silva (Batano) e Jaci Batista Geraldo (motorista da Carpa que faz todo o transporte de gado) Batano estava satisfeito e disse-nos: "Foi uma beleza de exposição".

Parabéns ao pessoal da Pecuaría.

Certamente, vocês que zelam desses animais são também um pouco responsáveis por essas conquistas.

## Atenção para os horários de retirada de sementes e estercos.

(LEVAR A CARTEIRA DE IDENTIFICAÇÃO DO TITULAR)

Distribuição de sementes e requisição para estercos:  
2.ª a 6.ª feira: das 7,00 às 11,30 horas e das 13,00 às 17,00 horas

Entrega de Estercos:

(Mediante apresentação da requisição)

(Mediante apresentação de Promocão Social - Serrana.

Todas as Quartas, Quintas e Sextas-feiras das 17,00 às 19,00

horas no Departamento de Promoção Social - Serrana. ATENÇÃO: O pessoal das Fazendas deve procurar o Serviço Social na própria Fazenda, e aqueles que residem em outras cidades (Ribeirão, Cajuru ou Santa Cruz ou da Esperança) devem procurar o José Reinaldo Valdevite (Caracal) ou Flávio Montanari (Costeala).



As donas de casa da Fazenda Sapé exibem os melhores produtos de suas hortas. Parabéns!

principalmente estes, porque sabem o preço de um pé de alface e poderiam economizar bastante, além é claro, de saborear uma verdura que eles saberiam de onde vem e com que água é regada. Felizmente, cresce o número de funcionários que requisitam o estercos e a semente (gratuitos) para fazer a horta.

Neste mês tivemos mais alguns: na Fazenda Santa Eugênia, os Srs. Arézio O. Masso, João Carlos Jardim, Osvaldo Júlio de Mello, Sebastião Carlos Carneossi e José Jurandir Martins;

FAZENDA DA PEDRA: Wilson D. Feliciano, Aloir Ferreira e Romes E. Marçal;

FAZENDA RETIRO VELHO: Jorge Alfredo Ferreira e Osmar Rodrigues Souza;

FAZENDA LAGOINHA: João Batista dos Santos;

# HORTA EM SE PLANTANDO TUDO DAÍ!

Na Fazenda Sapé, todas as famílias têm em casa a sua horta. Foi essa a solução encontrada pelos moradores, daquela Fazenda para melhorar a alimentação, uma vez que lá não vai verdureiro e não existe assim tanta facilidade para as donas de casa proverem a família.

Foi, sem dúvida, uma solução que coincidiu com os propósitos do Programa de Incentivo à Horta Familiar proposto pelo Serviço Social que insiste, exatamente neste ponto, ou seja, dar condições para que cada um tenha a horta e, assim, a família se alimente melhor e de forma mais econômica.

No Sapé, em princípio pensou-se na formação da Horta Coletiva que seria cuidada pelas crianças. Mas, essa ideia foi abandonada porque cada um preferiu ter a sua, já que não havia mesmo o problema de espaço, aliás é o que não falta - as hortas lá são bem grandes e suficientes para abastecer toda a família. Uma das maiores e mais antigas é

a horta da família do Sr. Alberto Basso, onde foi tirada a foto. Há outras menores, e outras que estão sendo refeitas como a do Sr. Cândido Santos Filho. Há em todas elas uma boa variedade de verduras e hortaliças, embora haja certa preferência pelas verduras mais comuns, como alface, almeirão, chicória, couve, etc... No entanto, Sr. Eduardo Luiz de Souza e dona Idalina, não tiveram dúvidas em plantar cebola e estão colhendo, numa prova de que realmente, "em se plantando, tudo dá", principalmente numa horta de fundo de quintal, que nos dias de hoje, desempenha um importante papel na vida econômica da família.

Aliás, o pessoal não deixou de lembrar esse aspecto e comentou a economia que a produção de verduras e legumes em casa, lhe permitem fazer.

Nossos parabéns aos moradores da Fazenda Sapé! Seria muito bom que todos, principalmente aqueles que têm o verdureiro toda semana na porta de casa, se decidissem a cultivar a horta -

SÍTIO S. JUDAS TADEU: Pedro Alves Faria;  
RIBEIRÃO PRETO: João Pedro Pereira II.  
Parabéns a todos pela feliz iniciativa!

### DICAS PARA SUA HORTA

- Se em uma semana a família consome 3 touceiras de cebolinha, deve-se plantar toda semana 3 covas da mesma. O mesmo deve ser feito com o alface, o almeirão e outros. Assim, haverá sempre verduras frescas na sua horta.

- Plante espinafre na sua horta. É uma hortaliça com alto teor de ferro, vitamina A e Riboflavina, além de teores médios de Proteína, Cálcio, Fósforo, Vitamina C e outras.



Os lances divertidos do mês:

Parabéns ao 'mais novo "peão" da Usina, FAIXA (José Laércio). O rapaz é mesmo decidido: montou numa água no Sítio Bela Vista e foi descer na Jaqueira, onde estavam MANEZINHO e um amigo com as famílias. Descontados os vexames na hora de descer da água (a barrigueira estava solta foi preciso a ajuda dos amigos) o moço ficou tão entusiasmado que resolveu ir montar em Barretos, na Festa do Peão do Boiadeiro. E parece que trouxe até troféu.

Mas, quem pode detalhar melhor essa história é a SOLANGE e a FÁTIMA.

**JOÃO PÍCOLO DA SILVA** (Guluci) volta ao cartaz. Dessa vez, Guluci muito apressado, ao sair para o trabalho acabou passando Anapião (aquele remédio de fazer gargarejo) pensando que fosse perfume. O pessoal estranhou a roupa manchada do moço e ele ficou uma fera quando percebeu o engano. Isso aconteceu, Guluci.

No feriado do 07 de setembro, LUIZ ONOFRE (Escritório/Usina) foi a um churrasco e comeu e bebeu tudo a que tinha direito. No dia seguinte, passou mal no ônibus. Felizmente, DELASPO-RA é um motorista precavido e tinha uns panos que foram bem úteis ao JUQUINHA, quer dizer, ao LUIZ, que reclamava o tempo todo dizendo que a carne lhe fizera mal. Tá bom, JUQUINHA!

**GUILHERME EUTINO** (manobrista/Oficina Carpa) conhecido por "Partida" foi assistir ao desfile em Ribeirão. Como não teve, foi tomar um aperitivo na Rodoviária. Até aí, tudo bem. O negócio é que ao tomar a "saideira", o moço entrou numa loja de calçados, trombou com uma pilha de sapatos. Di-

zem que foi difícil pegar partida e levantar o moço.



Cheque visado sim, mas, cheque molhado, essa a gente não conhecia! Aliás, só o JOEL SOUZA e o NIVALDO GARRINCHA conhecem e quase criaram caso no Quintino Fácio. Depois de pagar a conta os rapazes saíram e Joel deixou seu talão cair na enxurrada. Com muita dificuldade conseguiram salvá-lo e resolveram voltar para tomar a saideira e ficaram muito bravos porque o dono do Bar não queria aceitar cheque molhado.

No dia 08, **JOÃO PEDRO PEREIRA** (mecânico/Carpa) chegou no trabalho com o rosto todo arranhado e explicou aos colegas que foi o "desfile". A turma estranhou e ele explicou: "Desfile é o nome do meu gato". Corta essa, que não emplacou, João!

**JOSÉ OSMAR** (guarda/Carpa) contou-nos que seu despertador é seu próprio corpo. Mesmo que vá dormir tarde, às 4,00 horas acorda. Como tem que levantar-se às 5,00 horas, deita-se de barriga para cima e coloca o braço sobre ela e volta a dormir. Quando começa a sentir câimbra é hora de levantar-se e nunca perdeu a hora.

**VAGNER**, segundo filho do casal Ademar Batista Prates e Aparecida Lourdes, nasceu no dia 26 de agosto.

#### CARPA

No dia 29 de maio, nasceu **LEANDRO**, filho de Luiz Barbosa II.

**JOÃO BATISTA** nasceu dia 04 de agosto. É filho do Sr. Antônio de Souza e dona Conceição M. de Souza.

No dia 05 de agosto nasceu **PALMIRA**, primeira filha do casal Adão Pereira da Silva e Rosi Aparecida.

**JOÃO CARLOS** nasceu no dia 08 de agosto. É filho de João dos Reis Barbosa e dona Maria Zilda.

No dia 09 de agosto nasceu **VIVIAN CARLA**, segunda filha do casal Jorge da Silva e Anice Santos Silva. Ambos são fundonãos.

**VANESSA CRISTINA** é a segunda filha do casal Valdeci José dos Reis e Luzia Paschoina L. dos Reis.

No dia 14 de agosto, nasceu **GRASIELA MÂRCIA**, filha do Sr. Aparecido Flauzinho da Silva e dona Maria José G. da Silva. O casal agora têm dois filhos e cinco filhas.

**MARIA ALEXANDRA**, primeira filha do casal José Roberto da Silva e Geneci Aparecida, nasceu no dia 23 de

agosto. E as histórias do Zé Osmar não param por aí.

Ele contou ainda que, quando morava em Serra Azul, viu um motoqueiro tirar uma fina tão fina de um caminhão que parte do seu bigode ficou presa no para-choque do caminhão. Assim não dá, né Zé!

#### RINALDO APARECIDO DO BEM

ganhou um papagaio baiano. Nardinho, muito exigente, queria que o papagaio também cantasse não apenas falasse. Tanto insistiu, inclusive não dando comida para o pássaro, que o bichinho resolveu cantar: "Eu saí de minha terra, lá deixei o meu Estado, vim morar com gente nova, no butequinho do Nardo". Nardim contou que se a comida não vem, é essa cantoria o dia todo.

E o **TUTINHA**, comprou uma maritaca do **DITO BODE** e um pássaro preto do **DÉCIO NOGUEIRA**. Os bichinhos eram mansos e Tutinha foi exibí-los no bar. Não deu outra: depois de uns "aperitivos" a mais, alguém deu pinga para os pássaros e Tutinha queria devolvê-los. Dito Bode e Décio, muito sério responderam que negócio é negócio. Além do mais, em nossa casa ninguém bebe. Não podemos levar ros viciados pra lá. O pessoal quase acreditou.

**MISAEEL FERREIRA** (Mineirinho), frentista do Posto de Abastecimento Carpa, gostou tanto do Vitaminado que comentou com os colegas: "Quando for pra Minas, vou ver se dá pra levar uns 10 saquinhos pra fazer queijo lá em casa".

#### SANTA MARIA

No dia 11 de agosto nasceu **ANDRÉ LUIZ**, primeiro filho do casal Carlos Eduardo dos Santos e Dorama C.S. Santos.

No dia 19 de setembro nasceu **RODRIGO**, primeiro filho do casal Claudemir Allotto e Tânia Aparecida.

No dia 18 de agosto, nasceu **SIDNEIA APARECIDA**, filha do Sr. Joao Alcebíades Adriano e dona Valdenice. Ana Carolina nasceu dia 19 de setembro. É a 1ª filha do casal Luiz Carlos Carille e Valdete Maria.

**ATENÇÃO:** Esses dados foram fornecidos pelo D.R.I. (Usina) e Departamento Pessoal (Carpa e Santa Maria). Alguns pais comunicam o nascimento com atraso. Queremos lembrar que seria bom que o fizessem rápido, para não só receber o Salário Família, como para que a criança passe a gozar dos benefícios que a Empresa, através do Serviço Social, oferece aos dependentes do empregado, tais como: assistência médica, farmacêutica, hospitalar, etc.

**WANDERLEI VALDEVITE** (Pagana) estava doído pra ir à excursão, mas acabou desistindo porque não encontrou short adequado.

Pô, rapaz! Desse jeito, melhor você entrar na água de calça e camisa. Tudo porque o moço não está bronzado. Calmal É lá que você vai "pegar aquela cor".

E o nosso amigo **TACINNY** está comemorando a nos preocupar. Outro dia ele discar os números do telefone e protestava porque a conta não dava certo. Foi quando lhe sugeriram usar a Calculadora

Ficamos felizes com a notícia do namoro **CIRES/VERA** (Banespa). Boa sorte ao jovem casal. Mas, toma cuidado, hein **CIRINHO!** Nada de "combinar negócios com Gilmar" sem avisar a **VERA**. A moça ficou uma fera.

Num churrasco com **GALANTE** e sua gang, **EDNO** quase se matou para tirar a carne do espeto. Eta carnhina dura, hein moço?

E olha aí, pessoal: Nossa querida **VERA LÚCIA ALVES** é agora professora na Unaerp. Parabéns Dona **VERA!**

Outro dia, **CLAUDINEI** (Arquivo) participou pela primeira vez, da reunião da Cipa/Usina, a convite do **DR. PLACÍDIO**. Tá aí um futuro bom cipeiro!

Não estranhem a carinha de sono da simpática **FÁTIMA** (secretária). Ela está fazendo um curso à noite. Mas, ela é nova, logo se acostuma.

## CHORINHO NOVO

Nossas boas vindas aos filhos de funcionários da Usina, Carpa e Santa Maria, nascidos recentemente.

Parabéns aos pais e familiares. Que Deus abençoe a todos, principalmente aos bebês dando-lhes saúde e que, suas vidas sejam úteis e agradáveis.

#### USINA

No dia 08 de junho, nasceu **JÂNIO**, segundo filho do casal Otacilio Lopes Rodrigues e dona Enir F. Rodrigues.

No dia 28 de julho nasceu **EDILSON**, mais um filho do Sr. José Francisco da Silva e dona Carmelita Maria.

**ADILSON** nasceu no dia 05 de agosto. Seus pais, José Fernando dos Santos e dona Maria Terezinha tinham duas filhas.

**SANDRA** nasceu dia 10 de agosto para alegria dos pais João Nunes da Silva II e Zilda Nunes.

Dia 11 de agosto nasceu **EBERTON**, primeiro filho do casal Emílio de Souza Santos e Hormezina Carneiro S. Santos.

**DANILO** nasceu no dia 12 de agosto. É o terceiro filho do casal José Augusto Pfoço e Célia Silva Q. Pfoço.

No dia 16 de agosto nasceu **CAROLINA ROBERTA**, filha de Pedro Roberto de Souza e Maria Imaculada O. de Souza.

## PARABÉNS M



Maria Eliana Silva, Rosângela Durlo e Maria Aparecida D.F. Barbosa, Geraldo G. Santos, Gisela Marcelino, Lucia Barboni, Simões e Nelson P. Silva Filho receberam a Primeira Eucaristia celebrada em Serrana.

Durante três anos, estes jovens da Fazenda Tal Primeira Eucaristia. Nos dois primeiros anos foram **Maria C. Sargalli** com a colaboração de **Adriana Maria** que reuniam se com eles às terças e sextas-feiras à praia fazenda. Após esse período, os jovens fizeram **Serrana**.

Assim, devidamente preparados, no dia 26 de outubro de receber a Comunhão pela primeira vez **D. Romeu Alberti**.

Nossos cumprimentos jovens! Que vocês tenham religião, incentivando seus familiares e companheiros. Quanto aos Senhores Pais, nosso alerta para que não esqueçam o Catecismo nas Fazendas.





mataram de susto o ANTONIO MIKI (Almoxarifeado/Cal). Prepararam-lhe uma peça que lhe havia ganho na loto e o teve um ataque.

gante! Isso não se faz! Não fido. Estamos torcendo para que pra Você, tá?

DOUE, dessa vez, deu vexa. Lá ofereceram-lhe um enquanto segurava a xicara esquerda porque a direita seis, perguntaram-lhe as h- que se da xicara, virou o olhinhem o que aconteceu? sa, hein João? Parece que seira vez que isso acontece...

ado "Quem tem pressa, co- "não come", né ZÉ DO a estava com tanta pressa ar", olhou no relógio, e saiu ou na guarita, deu bronca porque eram 11,35hs e ele cirene. Foi aí que Zé do sem jeito, viu que era ape- as.

DO BERTAGNOLLI anda acido. No campo, a galera tio, desentrola!". No Bar- nário lhe disse: "Ei tio, o atendido?" Outro dia tou ar e um estudante levantou Santa aqui, tio". Tá dana- ta tratando a CLARA (sua nã-lo de "meu velho"

E o JOSÉ JÚLIO DO PRADO (Tos- tão) mecânico/Carpa, ainda não expli- cou como foi o tombo que ele levou no banheiro. Coisa estranha: disseram que o moço só levantou quando levou um balde de água fria no corpo. Conta aí, Tostão, como é que foi isso?

Nossos cumprimentos a Sueli Aliot- to, telefonista da Santa Maria, pelo noivado. Parabéns, Sueli, e... que os "doços" saiam logo.

Sueli Scandaroli Gonçalves, do Financieiro da Santa Maria está fazendo a cabeça das garotas do escritório para que elas participem do programa Silvio Santos para arranjarem casamento.

Olha aí, gente! Agora essa preocu- pação não é só de Santo Antônio, não! A Sueli está dando uma mãozinha para ele.

(É que ultimamente, com o preço do feijão, né...)

3 x Zero

Isso mesmo, pessoal! Foi de 03 sets à zero, a Vitória da equipe de Voleibol do Serviço Social que no dia 09 jogou com as Pedrarcas (Escritório/ Usina).

O Serviço Social jogou e ganhou com Márcia (a Izabel da Equipe), Sueli, Ci, Lourdes, Iranilice e Inês.

As Pedrarcas jogaram e perderam com Regina, Valdete, Martinha, Silvana, Lucinei e Sílvia.

Contaram-nos que as Pedrarcas esnobaram, acharam que não haveria nem 30 set. Até levaram torcida. E para espanto das garotas, a derrota foi implacável.

Bom, até aí tudo bem. São surpre- sas do esporte. Chato ficou quando elas contaram papo no Escritório e disseram que elas é que haviam ganho de 3 à 0.

Pode imaginar a cara da Sueli Gar- nier quando soube disso. E com razão, né gente? Afinal, as Pedrarcas subesti- maram as adversárias e dançaram na quadral!

Dizem que vai haver outro jogo e que as Pedrarcas estão treinando dia e noite para enfrentar as "feras" do Ser- viço Social.

Nosso abraço ao Sr. Gumercindo G. da Silva. O "Baiano" fez o maior sucesso entre os gaúchos na Exposição de Esteio.

Até agora, ninguém conseguiu en- tender como é que o MARCOS (carroca da gemal) pode ser tão bom churrasquei- ro. Qual o segredo, hein MARCÃO?

Coitado do ALFREDO! Não é o do Neve, não. É o Alfredo do Transporte. O rapaz tá ficando careca e já está tro- cando as palavras (herbicida é errmicida) e grampeando o dedo. Calma, Alfredo!

FELÍCIA do Departamento Finan- ceiro da Santa Maria anda preocupada. É que está chegando novembro, quando ela terá que pagar uma aposta de vinte mil cruzeiros. Ela apostou que o próxi- mo aumento salarial seria em outubro. Tá por fora, hein, Felícia!

E os postes que se cuidem. A RACHEL (Escritório/Santa Maria) con- seguiu tirar Carteira de Habilitação. Boa sorte, Rachel!

Olha aí, gente! Estamos preocupa- dos com a Fazenda Transwaal de onde não conseguimos notícias, principal- mente da Sociedade Esportiva Trans- waal (S.E.T.). Que será que houve com o time?

## Organização de emergência realizou o último treinamento

Aconteceu no dia 25 de agosto, o último de uma série pré-estabelecida de treinamento simulados da Orga- nização de Emergência da Usina.

Como fora determinado, neste dia o treinamento consistiu de um reconhecimento por parte de todos os integrantes da Organização, de toda a área da Usina e Destilaria equipadas com Hidrantes, perfazendo um total de 24 Hidrantes, 03 carregadores de água acionados com bombas elétricas e também carregador de água por gravi- dade, localizado no parque de tanques.

Por determinação da Coordenação, participaram desta vistória somente os setores da Organização de Emergência que ficam na Usina: Coordenação, Brigada de Incêndio, Vigilância, Comunicação e Alarmes, Grupo de Apoio Geral e Setor de Operação e constatou-se que todo o sistema de abastecimento de água para combate a incêndio se encontra em condições de uso.

Agora, a Brigada continuará seu treinamento de ro- tina, sob a orientação do Helio Neto e, a qualquer mo- mento, se aviso prévio, toda a Organização poderá ser convocada para um treinamento, conforme nos infor- mou a Coordenação.

## Aparadores de cana usam capacete

Na Carpa, as primeiras pessoas a usarem diariamente capacete de segurança, foram os funcionários aparadores de carga de cana, ou seja, os ajudantes das carretas Julie- tas.

Desde algum tempo observou-se a necessidade destes funcionários usarem capacetes de segurança, pois, o serviço que fazem ao lado do caminhão ou da carreta aparando as pontas excedentes à carroceria, usando um folhão adaptado a um cabo longo, oferece o risco de acidente, com canas que podem cair na cabeça.

Os ajudantes das carretas Julietas que estão usando capacetes de segurança são: Cláudio Manoel de Moura, Pedro Genário, Joaquim José da Silva, Angelo Donizete P. Gonçalves.

Em conversa com esses funcionários, eles nos disse- ram que essa medida preventiva foi muito boa e opor- tuna e até sugeriram que ela se estenda também aos mo- toristas de transporte de cana inteira.

Essa sugestão foi dada pelo Helio Aparecido S. Car- valho, motorista de caminhão com carreta Julietta e também membro da Cipa.



## CASAMENTO & VIDA NOVA

Nossos parabéns aos funcionários da Usina e Carpa pelos enlacs recentes.

Deus abençõe a todos e lhes dê paz, saúde, alegria e prosperidade.

### CARPA

No dia 13 de agosto casaram-se Roberto Rodrigues Ferreira (fun- cionário) e Maria Vanita dos Santos Ferreira.

### USINA

No dia 27 de julho, Ailton Benedito da Silva (funcionário) casou- se com Josinete Lourdes Santiago.

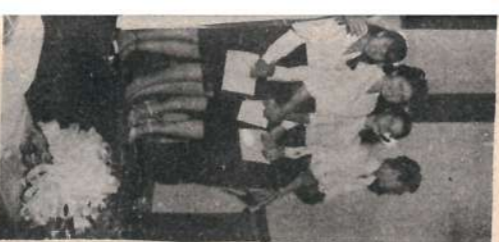
No dia 30 de julho, Francisco Amaro dos Santos (funcionário) casou-se com Angéla M. Costa dos Santos.

No dia 02 de agosto, casaram-se Antônio Pereira dos Santos (fun- cionário) e Adenice P. de Araújo.

No dia 13 de agosto casaram-se dois funcionários: José Muniz da Silva com Diomar F. de Souza e Amaro Soares de Assis com Maria José da Silva.

No dia 20, João Alves Marinho (funcionário) casou-se com Ercília Siverio da Silva. PARABÉNS A TODOS!

ENSI!



enda Laranjeira! Vilma Marcelino, Eliana da Silva e de D. Romeu, em missa

repararam-se para a os por Dona Angeli Laria Eliana da Silva, 18,30 horas na pró- je Curso Bíblico em es tiveram a oportu- do nosso Arcebispo, a fé e na prática da a a vivência cristã, sus filhos a frequen

# SEMANA DE HIGIENE BUCAL

O Serviço Social promoveu a *Semana da Higiene Bucal* no período de 08 à 26 de agosto, para todos os participan- tes dos Clubes de Mães, Moças e Meni- nas, Corte e Costura, Escola de Artes Industriais e Educação Física, de Ser- rana e também das Fazendas da Pedra, Transwaal, Laranjeiras, Santa Mariana, Santa Maria e Sape.

Através dos audios-visuais "Você e seus dentes" e "A escovação os participantes tomaram conhecimento

de como é a nossa dentição e o que de vemos fazer para conservá-la inteira e sadia bem como um completo relato da maneira correta de escovar os dentes, o uso do fio dental e doenças perio- dontais causadas pela má escovação.

O aproveitamento foi bom. Houve interesse e participação, principalmente porque os "slides" ou os filminhos, como dizem as crianças, eram interes- santes - não deixando de ser uma forma agradável de aprender sobre Higiene Bucal.



Ana Maria de Carvalho fala às crianças da Fazenda Laranjeiras sobre Higiene Bucal.



# TRATAMENTO DE ÁGUA - LAVAGEM DE CANA

As canas vem das lavouras com grande quantidade de terra, devido ao carregamento mecânico, fato muito prejudicial ao processo industrial. Para minimizar os efeitos a cana é lavada.

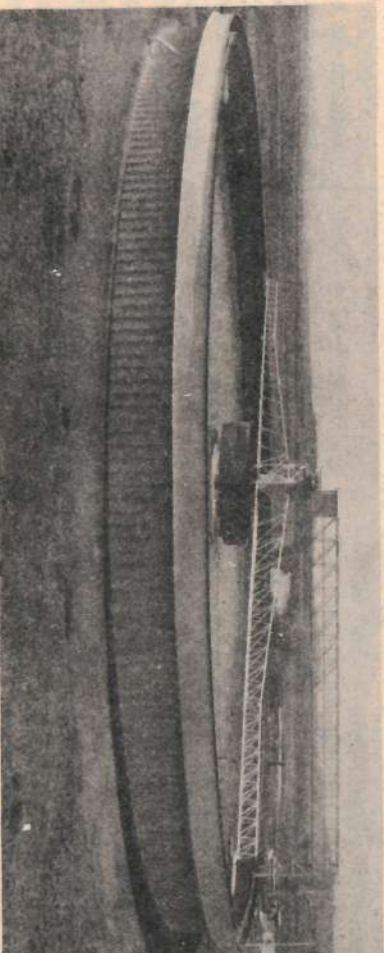
O ciclo percorrido pelas águas de lavagem pode ser: aberto ou fechado. No ciclo aberto é o que anteriormente operávamos, as águas após a lavagem passavam em telas finas para reter palhas e partículas de bagaço; (este equipamento é chamado de cush cush) indo após para a lagoa, onde ocorria a sedimentação e estabilização, retornando para o Rio Pardo.

Rio Pardo → Lavagem de Cana  
Cush-Cush → Lagoa → Rio Pardo

No ciclo fechado, a água é re-utilizada, isto é, a água utilizada na lavagem de cana é sempre a mesma.

Lavagem de Cana → Cush-Cush  
Bombamento → Decant. → Lavagem de Cana  
Lodo ↓ Irrigação

Descrevendo cada fase do circuito, temos o cush cush, é o mesmo do circuito aberto, nele são retiradas as palhas



Vista panorâmica do Decantador que já foi polido pelo pessoal de "Maracanã".

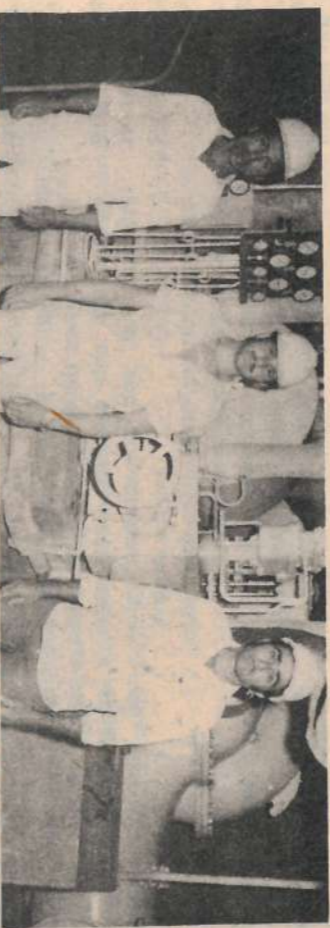
e partículas de bagaço. No bombeamento uma Turbo Bomba de 1.000 HP com vazão de seis milhões de litros por hora, recalca a água para o decantador (Turbo Bomba é uma bomba centrífuga com acionamento por turbina a vapor).

O decantador é o tipo Door (Circular) com capacidade de vinte e dois milhões de litros de água que permite um tempo de retenção de mais ou menos 4,00 horas.

A água recalçada pela Turbo-Bomba entra no decantador pelo tubo central e sai por transbordamento pelas laterais, onde através de uma canaleta ao redor do mesmo são conduzidas ao tubo de retorno para a lavagem de cana.

O fundo do decantador é cônico e provido de raspadores mecânicos que dirigem o material sedimentado (terra) para o centro de onde é retirado através de uma tubulação adaptada ao seu fundo.

A saída de lodo é de  $\pm$  10 por cento do total da água que entra; a concen-



Natalino M. da Silva, Devanir S. Fontes e Alberto S. Amorim são responsáveis pelo

sistema Decantação - Água - Lavagem de Cana.

## Alunos do curso de eletricidade visitaram a usina



Os alunos da Escola de Artes que também frequentam o Curso de Eletricidade ministrado pelo Professor Milton visitaram no dia 22 de agosto, todas as dependências da Usina para observarem na prática todo o esquema elétrico que da vida à Usina.

Sr Agenor Branco Junior, do Setor Elétrico acompanhou os garotos e gentilmente explicou o funcionamento de cada setor, apontando mecanismos acionados pela eletricidade e destacando sua vital importância onde tudo depende da energia elétrica - desde uma simples lâmpada até os mais sofisticados painéis.

Com os olhos saltando de curiosidade, com tanta coisa nova e interessante a ser vista os garotos acompanhavam, atentamente, as explicações observando o funcionamento dos geradores, transformadores, motores, eletroímãs, painéis de comando, dispositivos de alarme contra incêndio, en-

fim tudo. Na oportunidade, eles ainda conheceram o processo de fabricação do açúcar e do álcool sentindo de perto a grandeza da Usina, seus inúmeros equipamentos de segurança e perceberam a grande responsabilidade do pessoal de cada setor em manter todo complexo industrial em funcionamento.

Agenor nos contou da admiração dos garotos surpresos com tudo o que viam. Disse ainda: "Acredito que esse primeiro contato com todo o complexo industrial da Usina foi muito bom, no sentido de evitar aquele impacto que o barulho e o próprio movimento da Usina provoca nos meninos quando, finalmente, eles passam a trabalhar aqui".

Professor Milton considerou esta visita como um incentivo a mais para todos. "Foi muito importante porque os alunos já atingiram, no Curso, um nível de conhecimentos gerais de eletricidade que lhes permitiu assimilar as explicações e aproveitar bem a visita". Parabens garotos!

## SEMANA DO DESENHO E PINTURA

O Setor de Transporte e Recreação do Serviço Social promoveu no período de 15 à 19 de agosto a Semana do Desenho e Pintura com as crianças participantes das aulas de Educação Física, em Serrana e nas Fazendas Laranjeiras, Sapé, Santa Mariana, Fazenda da Pedra e Fazenda Santa Maria.

As professoras Flora e Creusa ficaram satisfeitas com o interesse e participação da garotada. Era desenho livre e com lápis de cor, cada um pintou o que quis e como quis. Alguns desenhos foram bastante criativos enquanto em outros notava-se a influência das revistas em quadrinho e mais ainda, dos desenhos animados da T.V. e, surgiram muitos desenhos desses personagens.



Crianças da Fazenda Santa Maria na Semana da Pintura.

## "BOA VIAGEM PESSOAL"

Em menos de dois dias, foram preenchidas todas as vagas para a já tradicional excursão à Cidade Ocean Praia Grande, no final do ano.

São 300 pessoas, funcionários ou filhos de funcionários que no período de 25 à 31 de dezembro estarão desfru-

tando as delícias da praia, alojados na Colônia de Férias dos Comerciantes do Estado de São Paulo.

Sem dúvida, esta é uma opção para as férias coletivas do pessoal, que por bom preço, tem a oportunidade de conhecer ou rever o mar. Boa viagem, pessoal!



# FUTEBOL

## TITULARES

### ASSOCIAÇÃO

#### ATLÉTICA PEDRENSE

#### ASPIRANTES

Depois de uma fase ruim, com um futebol medíocre, os Titulares A.A.P. voltam a exibir boas jogadas que lhe valeram três vitórias e apenas uma derrota nas quatro partidas realizadas. A equipe assinalou 15 gols e sofreu apenas 07.

Houve mais empenho, mais dedicação e evidentemente, o resultado não poderia ser diferente.

Quanto aos Aspirantes, houve uma certa queda na produtividade - o time não rendeu tudo o que podia e os resultados se não foram de todo ruins, também não foram tão otimistas: duas vitórias e dois empates.

Acreditamos que a equipe pode e deve melhorar neste mês, a exemplo dos titulares.

Vejamos os resultados de agosto:

TITULARES DA A.A.P.

DIA 07  
A.A.P. 1 x 3 S.C. Irajá  
Gol: Gilmar 1

DIA 14  
A.A.P. 6 x 1 Portuguesa F.C.  
Gols: Edinaldo 2, Gilmar 1, Delei 1, Aguilá 1, Wanderlei 1.

DIA 21  
A.A.P. 5 x 2 S.C. Vasco da Gama  
Gols: Gilmar 2, Nilton 1, Nenê 1 e Ralton 1.

DIA 28  
A.A.P. 3 x 1 Febern-Batatais  
Gols: Edinaldo 1, Marçal 1, Gilmar 1

ASPIRANTES DA A.A.P.

DIA 07  
A.A.P. 1 x 1 S.C. Irajá  
Gol: Devair

DIA 14  
A.A.P. 3 x 1 Portuguesa F.C.  
Gols: Baiano 3

DIA 21  
A.A.P. 2 x 2 S.C. Vasco da Gama  
Gols: Julinho 1, Roberto 1

DIA 28  
A.A.P. 5 x 0 Febern-Batatais  
Gols: Cirinho 1, Carlão 1, Julinho 2, Edson 1.

### JUVENIL A.A.P.

Neste mês, o Juvenil amargou duas derrotas e saboreou apenas uma vitória. A quarta partida não aconteceu porque o adversário não compareceu.

Mas, estão muito enganados, aqueles que pensam que estes resultados abateram a equipe. O Juvenil é um time seguro, confiante na sua força e encontra sempre uma boa razão para justificar as derrotas. Foi o que pudemos perceber em conversa com o técnico e dirigente Wilson Rodrigues. "Eram times muito superiores e jogamos em desigualdade de condições. Assim não é mesmo possível".

O número de gols é que surpreendeu: Fizeram 11 e sofreram apenas 5. Af o técnico explicou: "Nós apanhamos de pouco e batemos de muito".  
Desses 11 gols, 5 foram de Dirceu.

conquistou sua antiga posição de destaque. A equipe está entrosada e apresentando um bom futebol.

É como dizíamos anteriormente:

"Agora vai!"

Vamos aos resultados de agosto:

DIA 04

A.A.P. 4 x 1 Moleza F.C. (Carpa)

Gols: Zete 3, Eivio 1

DIA 11

A.A.P. 4 x 3 Benfica F.C. (Serrana)

Gols: Zete 1, Nenê 1, Hélio 1, Tadeu 1

DIA 25

A.A.P. 3 x 2 C.A. Paulistano

Gols: Jorge 1, Marcos 1, Nenê 1

## Barcelona Esporte Clube

Finalmente tivemos notícia do Barcelona, o mais jovem time da Fazenda Transwaal.

A equipe vem lutando muito para se manter e nesse mês sofreu um bom desfalque com a saída de *Jair, Tiãozinho e Catarina* que passaram para o time da tarde. De qualquer forma, eles já foram substituídos e a equipe voltou à normalidade com resultados satisfatórios, considerando-se as modificações ocorridas: 02 vitórias, 01 empate e 01 derrota.

Os dirigentes da equipe estão pleiteando o uniforme e uma verba para que a equipe possa se manter.



Aspirantes Santa Mariana. De pé: Gabini, Ventura, Chapinha, Marola, Ligeirinho, Louro, Luiz, Milton, João e Sr. Manoel (técnico). Agachados: Afonso, Lele, Vivi, Zé Durão, Paulo e Salvenir.

### Santa Mariana ASPIRANTE: o melhor time do mês

Aspirante continua como o melhor time do mês e o time que fez o maior número de gols.

Foram quatro jogos realizados no mês de agosto e quatro vitórias, duas delas de goleadas, num total de 17 gols. O artilheiro do mês, Vivi, fez 06 desses 17 gols.

O time vai muito bem, conforme nos disse *Lele*, responsável pela equipe e um dos jogadores: "A gente só perdeu para o Operário de Cravinhos. Assim mesmo, domingo (dia 04 de setembro), jogamos com eles e ganhamos".

Parabéns ao time! Que vocês continuem nesta boa fase por muito tempo.

Enquanto isso, o Titular não foi assim tão feliz. Nos mesmos quatro jogos, apenas uma vitória frente ao Cascata.

Vamos aguardar a reação.

Vejamos os resultados de agosto:

DIA 07

Asp. Sta. Mariana 1 x Bom Sucesso RP 0

Tit. Sta. Mariana 1 x Bom Sucesso RP 1

Gols: Careca (Titular) e Vivi (Aspirante)

DIA 14

Asp. Sta. Mariana 8 x Esperança E.C. 0

Tit. Sta. Mariana 4 x Esperança E.C. 1

Gols: Chará 3 e Careca 1 (Titular) e

Vivi 3, Beto 2, Louro 2 e Marola 1 pelo Aspirante.

DIA 21

Asp. Sta. Mariana 6 x Cascata Altinóp. 0

Tit. Sta. Mariana 1 x Cascata Altinóp. 2

Gols: Chita 1 (Titular) e pelo Aspirante:

Salvenir 2, Vivi 1, Luiz 2 e Lele 1.

DIA 28

Asp. Sta. Mariana 2 x

Liberdade E.C. Altinópolis 1

Tit. Sta. Mariana 2 x

Liberdade E.C. Altinópolis 2

Gols: Eli 1 e Tadeu 1 (Titular); Vivi 1 e

Luiz 1 (Aspirante)

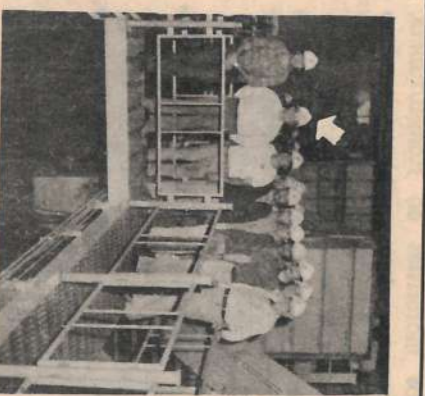


## STA. MARIA

Os bons tempos voltaram!

Esse time só não é o melhor do mês porque disputou uma partida a menos, portanto teve uma vitória a menos que o Aspirante da Santa Mariana - o melhor de agosto.

Portém, merece igualmente parabéns porque é um time que foi crescendo e



Na próxima edição, vista de D. Romau Alberti à Usina.



## Arcebispo visita as fazendas da Pedra e Transwaal



No dia 23 de agosto, a comunidade da Fazenda da Pedra recebeu a honrosa visita do Arcebispo Metropolitano de Ribeirão Preto, *D. Romeu Alberti*.

Ele chegou em torno de 18,30 horas sendo recebido pelo *Sr. Pedro Biagi Neto* e após o jantar com alguns líderes da Comunidade celebrou a Santa Missa na Igreja da Fazenda que naquela noite estava repleta de fiéis, inclusive alguns de Serrana.

O Grupo de Jovens cuidou dos cantos e leituras e todos participaram da

Missa e ouviram com interesse e atenção as palavras de *D. Romeu*, durante a Homília.

Após a missa houve uma reunião para avaliação dos trabalhos religiosos que se realizam na Comunidade.

No dia 26 foi a vez da Fazenda Transwaal receber o ilustre visitante que passou por lá à noite e numa rápida visita abençoou a todos.

Esta é a primeira visita pastoral de *D. Romeu*, depois que assumiu a Arquidiocese de Ribeirão Preto e para alegria dos moradores das duas Fazendas foi o primeiro Arcebispo a visitar estas comunidades - daí a grande expectativa e interesse de todos pela pessoa do Pastor que veio até nos para incentivar e reforçar a vivência dos ensinamentos de Cristo e da Igreja.

Na Fazenda Transwaal, jovens que se preparavam para a Primeira Eucaristia tiveram a honra de recebê-la das mãos de *D. Romeu*.

Tudo isso somado à simplicidade santidade e ainda à simpatia irradiada pelo nosso Arcebispo foram motivos de alegria para todos aqueles que ansiosamente aguardavam a visita de *D. Romeu*.

## Economia de combustível: motoristas que trabalharam melhor



"Motoristas que trabalharam melhor", Usina e Carpa

Alguns motoristas da Usina, Carpa e Santa Maria têm se destacado nesse esforço conjunto de poupar combustível transportando cana e vinhaça. Na Fazenda Santa Maria, há casos de alguns que já há algum tempo se destacam e ocupam os primeiros lugares. Cite-se como exemplo, *Wilson Aparecido Chavans* que do 3º lugar em junho, foi para o 2º em julho, para alcançar o 1º em agosto. E há ainda outros como *o Sr. Geraldo dos Santos Araújo* e *José Carlos Martins* que têm mantido seus seus nomes na lista dos três melhores.

Na Carpa, *Hélio Ap. Souza Carneiro* (1519) e *Dorival dos Santos* (2219), ambos motoristas do Romneu/Julietta, continuam se destacando e segurando o 1º posto. E na vinhaça, *o Luiz Antônio Ricardo e Wilson Belluti*, não só conservam o 1º lugar, como melhoraram a média: de 2,63 km/L, passaram à 3,09 km/L.

Parabéns a estes e aos outros. Nesse reforço de economizar combustível, cada um, está fazendo a parte que lhe cabe, ou seja, dirigir seu caminhão com responsabilidade e zelo.

MERCEDES 1313  
CH 109 - Média 2,83  
Francisco Elmo de Paula



Motoristas que trabalharam melhor na Fazenda Santa Maria

MERCEDES 2213  
CH 129 - Média 2,63  
Airton de Oliveira  
MERCEDES 1519  
CH 163 - Média 2,69  
Ademir Buza  
MERCEDES 1519 - Romneu/Julietta  
CH 171 - Média 1,73  
Hélio Aparecido Souza Carvalho  
1º Lugar  
MERCEDES 2219 - Romneu/Julietta  
CH 177 - Média 1,81  
Dorival dos Santos  
DODGE E-13  
CH 155 - Média 1,50  
João Flávio Neto  
VINHAÇA - MERCEDES 2213  
Luiz Antônio Ricardo  
Wilson Belluti

### SANTA MARIA

MERCEDES 2213  
1) - Wilson Aparecido Chavans  
C-048 - 2,734 km/L  
2) - Geraldo dos Santos Araújo  
C-052 - 2,662 km/L  
3) - José Eduardo Maritan  
C-051 - 2,656 km/L  
MERCEDES 1313  
1) - José Carlos Martins  
C-066 - 2,871 km/L  
2) João Paulo Borges  
C-087 - 2,862 km/L  
3) - Aristeu Valentim  
C-077 - 2,847 km/L

## CIPA SANTA MARIA ELEGERÁ NOVA DIRETORIA

No próximo dia 29 os funcionários da Santa Maria Agrícola Ltda., elegerão seus representantes da III Diretoria da Cipa.

É importante que todos votem e que votem com responsabilidade e bastante seriedade, escolhendo bem aqueles companheiros que durante um ano os representarão na Comissão Interna de Prevenção de Acidentes.

As dúvidas quanto à maneira de votar poderão ser esclarecidas com os encarregados da votação em cada setor.

Lembramos ainda que haverá na Cédula um espaço onde o funcionário poderá escrever o nome do Candidato de sua preferência, caso não concorde com os nomes que lhe foram sugeridos.

### ATENÇÃO PARA A RELAÇÃO DOS CANDIDATOS:

SETOR OFICINA: Clóvis Diniz.  
Claudio Aparecido dos Santos Sergio Reis da Silva, Dejar de Souza.  
SETOR TRANSPORTE: Sebastião de Paula, José Ataíde Bernardes, Aristeu Valentim, Geraldo Alves Teixeira.  
SETOR MECANIZAÇÃO (TRATORISTAS): Pedro Aliotto, Carlos Roberto Aliotto, Orivaldo Borges Osvaldo Pinhanelli.  
SETOR LAVOURA: Clélia Bento Correia Ferreira, José Dêcio Pereira, José Mário Bessa, Alonzo Rodrigues.  
SETOR ADMINISTRAÇÃO: Armando Mello, José Sertório, Luiz Henriques que Tióti, Sebastião Alves Silva.  
SETOR ESCRITÓRIO: David Edison Samano Felicitia Conceição Firme, Lupércio Vacalli, Ivair Aparecido Pelis.

## Para melhorar conhecimentos



Participantes do Curso: Ivair, Paulo, Rui, Hilário, José Pinhanelli, Luiz Carlos Aliotto, Carlos Alberto Sebastião, Luiz Carlos Borges, Valdir e o instrutor José Roberto.

No dia 20 de agosto, na Fazenda Santa Maria houve uma reunião com o pessoal responsável pela lubrificação de máquinas e veículos, com o objetivo de chamar atenção de todos para alguns detalhes sobre lubrificação, muitas vezes considerados sem importância, mas que na verdade, são indispensáveis para a durabilidade dos motores.

Através de Slides o monitor, Eng. *José Roberto Lombardi*, Técnico de Lubrificantes da Texaco, procurou mostrar ao pessoal desde a importância do uso correto dos lubrificantes, levando em consideração o API (Instituto Americano de Petróleo) e a SAE (Sociedade de Engenharia Automotiva) exigidos pelos fabricantes dos motores, até como

se proceder quanto a limpeza e nível do óleo do motor, destacando também a função dos óleos lubrificantes dentro dos motores.

As orientações foram bem recebidas pelos participantes e certamente, foi muito útil para reforçar seus conhecimentos e ainda chamar-lhes a atenção para certos detalhes indispensáveis para se efetuar uma boa manutenção.

A reunião contou com os seguintes participantes: *Valdir de Oliveira Carrasco* Luiz Carlos Borges, Carlos Alberto R. Silva, Sebastião R. Padovani, Luiz C. Aliotto, José Paulo A. Carvalho, Ivair Francisco, José Pedro Pinhanelli e ainda Hilário dos Santos Borges José Sertório Rui Luchiani João A.T. Filho (Juca)

### "CURSO MOTOR 6358"

Este pessoal participou de um curso "Motor 6358 Perkins", patrocinado pela Retífica Laguna, no período de 08 à 12 de agosto, das 19,30 às 22,30 horas.

O curso teve por finalidade informar medidas, tolerâncias e macetes para montagem deste motor, que é utilizado nos caminhões Chevrolet D60 e D70, inclusive com desmontagem e montagem do referido motor.

O pessoal recebeu apostilas e no último dia, houve entrega dos certificados.

Parabéns! É bom ver gente preocupando-se em aprimorar seus conhecimentos.



Roberto Castaldi, Wilson, Marcos e José do Carmo nos mostraram o motor 6358 que foi detalhadamente estudado durante o Curso.